DEZEMBER 2018 | 7. JAHRGANG | KOSTENLOS

DORF-GEFLÜSTER

Magazin für Kultur - Sport - Gesellschaft - Verbrauchertipps

Bönningstedt · Ellerbek · Hasloh · Teile von Rellingen, Quickborn, Norderstedt, HH-Schnelsen

Aus den Gemeinden

Neue Gleichstellungsbeauftragte

Weihnachtsgrüße

Bönningstedt

Kunstrasen

Ellerbek

Geldautomat

Hasloh

Umzug Dörphus

Quickborn

Neueröffnung Beluga-Café

Dein Powerbank Gutschein*

Komm mit diesem Gutschein vom 17. bis zum 22.12.18 in den Shop und sicher Dir eine gratis Powerbank.*

The future is exciting.
Ready?
vodafone

*Einmalig pro Gutschein pro Person einlösbar. Gültig vom 17. bis zum 22.12.18 in Deinem Vodafone Shop Schnelsen, Frohmestraße 17, 22457 Hamburg. Stückzahl limitiert, nur solange der Vorrat reicht. Keine Barauszahlung.

Vodafone Shop Schnelsen Frohmestraße 17, 22457 Hamburg

Unser Haus steht für hohe Kaufpreiserlöse und eine sichere Abwicklung

WERTPLAN® nord
Immobilien seit 1980

25474 Hasloh | Groote Kamp 35 | Tel. 04106/651314
info@wertplan-nord.de | www.wertplan-nord.de

Gutschein für eine Power-bank auf der Titelseite

Unser PowerDank an Euch

Wir wünschen allen Lesern des Dorfgeflüsters eine besinnliche Weihnachtszeit und bedanken uns für die Treue mit einer gratis Powerbank.

The future is exciting.

Ready?

vodafone

Vodafone Shop Schnelsen, Frohmestraße 17, 22457 Hamburg

Liebe Leserinnen und liebe Leser,

das Jahr geht dem Ende zu. Ich weiß nicht wie es Ihnen geht. Nach dem langen warmen Sommer wurde es plötzlich so kalt, dass ich vielleicht dadurch noch nicht richtig in weihnachtlicher Stimmung bin. Die Vorweihnachtszeit finde ich besonders schön. Die mit Lichterketten geschmückten Häuser und Vorgärten wirken so wunderschön harmonisch. Gern hätte ich einige Advents- und Weihnachtsveranstaltungen schon in diese Ausgabe mit reingenommen, unter anderem auch das „Einleuchten der Weihnachtszeit" Am Markt. Leider war das aus technischen Gründen nicht möglich, so dass Sie sich auf die Januarausgabe freuen können und somit im Neuen Jahr noch ein bisschen Weihnachtsstimmung genießen werden.

Es gibt wieder viel zu berichten aus den Gemeinden. So hat jede Gemeinde ihr heißes Thema. Die Ellerbeker wünschen sich einen Geldautomaten im Ort. Wir sprachen erneut mit dem Vorstandsvorsitzenden der Volksbank Pinneberg-Elmshorn Stefan Witt und haben sein Versprechen, dass dieses Thema in der nächsten Vorstandssitzung nochmals diskutiert wird. Wir bleiben am Ball.

Die Fußballer warten dringend auf ihren Kunstrasen. Für die Fußballer fallen zu oft Trainingseinheiten aus, weil die Plätze nicht bespielbar sind. Der SVR spielt in der Hamburger Oberliga, worauf jede andere Gemeinde stolz wäre. Hier kämpfen die Spieler seit Jahren für ihren Kunstrasen. Schade!

In Hasloh belastet der Fluglärm die Bürger seit langer Zeit. Hier hofft Bürgermeister Brummund auf Hilfe aus Kiel.

Sie merken schon, es ist noch viel zu tun in den Gemeinden. Und wer Ideen hat, sollte die an unsere Kommunalpolitiker weitergeben. Vielleicht hilft´s.

Liebe Leserinnen und Leser. Ich danke Ihnen ganz herzlich für Ihre Treue und freue mich jeden Monat aufs Neue, dass unser Lokalmagazin von Ihnen so gern gelesen wird.

Frohe Weihnachten und ein frohes, erfolgreiches Neues Jahr 2019. Bleiben Sie gesund und hoffentlich dem Dorf-Geflüster treu.

Ihre Danuta Szczesniewski

fotolia© JenkoAtaman

FROHE WEIHNACHTEN UND EIN ERFOLGREICHES NEUES JAHR

INHALTSVERZEICHNIS

Gutschein Vodafone	Seite 1
Gratis Powerbank Vodafone	Seite 2
Editorial/Inhaltsverzeichnis	Seite 3
SV Rugenbergen/Kunstrasen	Seite 4
Softwareumstellung	Seite 5
Kulinarische Sonderseiten	Seite 6+7
Neues aus Bönningstedt	Seite 8+9
Weihnachtsgrüße aus Schnelsen	Seite 10
Neues aus Bönningstedt	Seite 11+12
Lichterfest Hasloh	Seite 13
Bönningstedt: Weihnachtsgrüße	Seite 14
Ellerbek: Heimatverein Adventsfeier	Seite 15
Termine/Impressum	Seite 16
Veranstaltungstipps/Stellenangebot	Seite 17
Rellingen: Adventsausstellung	Seite 18
Ellerbek: Bingo	Seite 19
Ellerbek: Weihnachtsgrüße	Seite 20
Neues aus Ellerbek	Seite 21-23
Neues aus Hasloh	Seite 24-25
Hasloh, Rellingen, Egenbüttel:W-Grüße	Seite 26
Neues aus Hasloh	Seite 27
Quickborn: Neueröffnung Beluga-Café	Seite 28-29
Neues aus Hasloh	Seite 30-31
Neues aus Bönningstedt	Seite 32-35
Ellerbek: Geldautomat	Seite 36
Kreis Pinneberg: Plietschplatz	Seite 37
Buchtipp	Seite 38
Volksbank Pinneberg	Seite 39
Rindchens Weinkontor	Seite 40

Bönningstedt | Ellerbek | Schnelsen | 040 - 780 12 100
Quickborn | Hasloh | Ellerau | 0 41 06 - 717 55

TEAMMAKLER
IHRE IMMOBILIENEXPERTEN

- Immobilienbewertung
- Immobilienverkauf
- Immobilienvermietung

www.kostenfreie-hausbewertung.de

TOP IMMOBILIEN MAKLER 2018
REGION HAMBURG
FOCUS
DEUTSCHLANDS GRÖSSTE MAKLER BEWERTUNG
IN KOOPERATION MIT statista
FOCUS-SPEZIAL 02 | 2018

Sanierung des Amtssportplatzes

Immer noch keine Klarheit beim Thema Kunstrasen

Der Sportplatz wird von den Sportlern viel und gern genutzt

Während der letzten Sitzung des Schulverbands der Gemeinschaftsschule Rugenbergen war die Sanierung des Sportplatzes Thema. Er wird von der Schule und dem SV Rugenbergen genutzt.

Neben der Fußballfläche muss auch die Tartanbahn komplett erneuert werden. Insgesamt entstehen laut Schätzung des Amtes Pinnau dafür Kosten in Höhe von rund 1,8 Millionen Euro. Förderanträge beim Kreis- und Landessportverband können jedoch nur gestellt werden, wenn der SV Rugenbergen Pächter ist, erläuterte Detlef Brüggemann vom Amt Pinnau. Die Anträge müssen bis zum 31. März 2019 eingereicht werden.

Außerdem gibt es Mittel von bis zu 250.000 Euro zur Förderung der Sanierung und Errichtung von Schulsportstätten, die parallel beantragt werden könnten. Um diese Gelder beantragen zu können, muss sich allerdings auch die Gemeinde Bönningstedt an der Finanzierung beteiligen.

Den Großteil der Kosten für die Sanierung müssen trotz der möglichen Zuschüsse allerdings die Trägergemeinden des Schulverbands aufbringen – aufgeschlüsselt nach Schülerzahlen. Damit entfallen auf Bönningstedt rund 50 Prozent des Betrags und auf Hasloh und Ellerbek jeweils etwa 25 Prozent. Die zuständigen Gremien in allen drei beteiligten Gemeinden beraten nun über das weitere Vorgehen.

In Bönningstedt beschäftigte sich der Ausschuss für Schule, Sport, Kultur, Jugend und Senioren während seiner letzten Sitzung mit dem Thema. Während sich die Vertreter der CDU für einen Umbau der Anlage zu einem modernen Kunstrasenplatz aussprachen, der ganzjährig genutzt werden kann, waren auf Seiten der SPD und der BWG noch viele Fragen offen. Unter anderem die Umweltproblematik, die der Kunstrasen mit sich bringt und die Unklarheit in Bezug auf die Kosten für die Pflege, einen späteren Austausch und die Entsorgung. Letztlich einigten sich die Mitglieder auf folgenden Konsens: Der Ausschuss empfiehlt die Sanierung des Amtssportplatzes zu einer modernen Sportanlage. Ob dies in Form der Anlage eines Kunstrasenplatzes geschehen soll, bleibt vorerst weiterhin offen. aw

REHNELT
ZEITARBEIT GMBH

BÖNNINGSTEDT:
Einführung der digitalen Gremienarbeit

Tablets für Gemeindevertreter

Die Mitglieder des Finanz- und Personalausschusses sprachen sich während ihrer letzten Sitzung einstimmig dafür aus, der Gemeindevertretung zu empfehlen, Tablets für die digitale Gremienarbeit in der Gemeinde anzuschaffen.

Die Gemeindevertreter nutzen bereits seit 2010 das Ratsinformationssystem Allris, über das alle Sitzungstermine und Sitzungsunterlagen bereitgestellt werden. Parallel dazu erhalten die Gremienmitglieder diese Unterlagen und die Einladungen zu den Sitzungen allerdings auch noch in gedruckter Form, die Zustellung erfolgt per Bote.

Durch Allris kann eine Einladung per Email generiert werden, die die bisherige Einladung in Papierform ersetzt. Die Email beinhaltet außerdem einen entsprechenden Link zum Ratsinformationssystem Allris, in dem die entsprechenden Unterlagen eingesehen werden können. Die Datensicherheit der nichtöffentlichen Vorlagen und Niederschriften ist durch einen passwortgeschützten Zugang gewahrt.

Es sind momentan 17 Gemeindevertreter/innen und 10 bürgerliche Mitglieder sowie 7 stellvertretende Mitglieder in Bönningstedt aktiv. Das ergibt einen Bedarf von derzeit 34 Tablets plus zwei Geräten in Reserve. Bei einer konsequenten Umstellung auf den papierlosen Sitzungsdienst werden Einsparungen bei den Sach- und Personalkosten erzielt. aw

Bönningstedter Finanzen

Aktueller Schuldenstand

Während der letzten Sitzung des Ausschusses für Finanz- und Personalwesen gab der Vorsitzende Karl-Heinz Franze (SPD) den aktuellen Schuldenstand der Gemeinde Bönningstedt bekannt: Es sind mit Stichtag 27. November 2018 genau 5.351.903,53 Euro. Zum Vergleich: am 18.09.2017 waren es noch rund 468.000 Euro mehr. aw

ANZEIGE

Winat®
MODE DIE SPASS MACHT

ERÖFFNET

Winat Fashion Café

49,99 Kleid
59,95 Jacke
269,- Stiefel

auch auf Instagram

QUICKBORN

WINAT FLAGSHIP
Am Freibad 4a
T 04106 829 76

WINAT MINI
Bahnhofstraße 12
T 04106 62 50 733

ERÖFFNET
WINAT FASHION CAFÉ
Bahnhofstr. 9 bis 11
T 04106 62 63 623

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo-Fr 9 bis 18.30 Uhr • Sa 9 bis 14 Uhr

Fashion-Stores auch in HH Volksdorf & Wedel
winatmode.de

Schöne Feier Am Markt

„L´Italiano da Massimo“ feiert einjährigen Geburtstag

Besuchen Sie uns in Bönningstedt
Kieler Straße 111, 25474 Bönningstedt
Mo.–Do. 14–18 Uhr und So. 13–16 Uhr

KSW MASSIVHAUS
KREATIV . SOLIDE . WERTBESTÄNDIG

Besuchen Sie uns in Quickborn
Friedrichsgaber Str. 39
Mo.–Do. 14–18 Uhr
So. nur nach Vereinbarung

Ihr Weg zum eigenen Haus!
☎ 040/5935413-0
www.ksw-massivhaus.de

Wie schnell doch die Zeit vergeht. Seit einem Jahr erfreuen sich die Gäste im Italienischen Restaurant L´Italiano da Massimo. Nicht nur die Qualität der Speisen überzeugt die Gäste, nein – es ist die italienische Lebensart, die Massimo Bruno und die Mitarbeiter des Restaurants so sympathisch erscheinen lässt. Gefeiert wurde mit Stammgästen und Freunden in ruhiger gutgelaunter Atmosphäre.

Portugiesische und spanische Spezialitäten jetzt auch in Hamburg-Niendorf

Tischreservierung empfehlenswert

Klein – aber fein, so präsentiert sich das A Vilamoura in der Paul-Sorge-Str. 16. Abilio Da CostaCorreia, von seinen Gästen liebevoll Costa genannt, hat sich seinen kleinen Traum erfüllt. Sein Restaurant ist der Renner. Viele Gäste, die ihn noch aus seiner Zeit in Bönningstedt kennen, sind ihm treu geblieben. Die 30 Restaurantplätze sind häufig belegt. Eine Reservierung ist daher empfehlenswert.
Zur Auswahl stehen verschiedene Fisch- und Fleischgerichte, Tapas und reichlich süße Köstlichkeiten traditionell portugiesisch oder spanisch frisch zubereitet.

Appetit auf Tapas? Ein Besuch lohnt sich!

Paul-Sorge-Str. 16, Hamburg-Niendorf, Telefon 0162 793 72 75

Öffnungszeiten: Täglich von 17.00 – 22.00 Uhr geöffnet.
Dienstag ist geschlossen!
Parkplätze befinden sich direkt vor dem Restaurant.

Weihnachten und Silvester im Heinsens

Familie Carstensen & Heinsens Team heißen Sie herzlich willkommen!

Küchenöffnungszeiten, warme Küche:
Do-Mo 17:00-21:00 Uhr So: 12:00-21:00 Uhr

Dienstag und Mittwoch Ruhetag
1. + 2. Weihnachtsfeiertag geöffnet!

Frohe Feiertage

Wir freuen uns auf Ihren Besuch 04101-37770
Gast & Meer GmbH | Hauptstraße 1 | 25474 Ellerbek | www.heinsens.de

HEINSEN's
ELLERBEK

Das üppige Kuchenbuffet lud zum Schlemmen ein – darin waren sich die Mitglieder des Heimatvereins einig

Bei Kerzenschein ließ es sich gemütlich schnacken

Defekter Lichtmast Am Markt

Parkplatz in der Dunkelheit sorgt für Unmut

Immer wieder wird das Dorf-Geflüster von besorgten Bürgern auf den defekten Lichtmast hinten auf dem Parkplatz Am Markt angesprochen. In der dunklen Jahreszeit ist es in dem hinteren Bereich des Parkplatzes besonders unangenehm.

Wir sprachen mit dem Grundstückseigentümer Dr. Rolf Mensching und der Elektrofirma PMS. Fazit: Die Reparatur ist bereits in Auftrag gegeben, gestaltet sich jedoch sehr schwierig, da die Fehlerquelle schwer zu ermitteln ist.

In der letzten Novemberwoche hat ein beauftragter Messwagen die Fehlerquelle wahrscheinlich lokalisiert. Nun muss gebuddelt werden, um an die defekten Kabel heranzukommen. Dies ist bereits in Auftrag gegeben und soll demnächst erfolgen.

Heimatverein Bönningstedt

Klönen bei Kaffee und Kuchen

Auch in diesem Jahr hatte der Heimatverein Bönningstedt wieder zum Klönschnack eingeladen.

Sigrid Duvigneau, Vorsitzende des Vereins, begrüßte die vielen Besucher und eröffnete das gemütliche Beisammensein im Kulturzentrum traditionell mit einem Lied, das die Besucher gemeinsam sangen. Diesmal war es „Mein Schleswig-Holstein". Das Kuchenbuffet konnte sich auch in diesem Jahr sehen lassen. „Ich bin überrascht, wie viele tolle Kuchen und Torten wir wieder bekommen haben", sagte Sigrid Duvigneau. Und so wurde bei Kaffee und leckerem Kuchen erst einmal ausgiebig geklönt.

Dann schaltete Joachim Czolbe den Projektor an und zeigte Ausschnitte aus dem Film „Bei uns in Schleswig-Holstein" – landwirtschaftliche Filmchroniken von Heinz Dobert aus der Zeit von 1954 bis 1964. Sigrid Duvigneau hatte spannende Beiträge daraus ausgewählt. So auch den über den Schulalltag in der Landfrauenschule Hademarschen. „Meine Schwägerin hat diese Schule früher auch besucht", berichtete sie. „Und wurde später selbst Gewerbelehrerin." Nach dem Film berichteten die Gäste von ihren eigenen Erlebnissen in den 50er- und 60er-Jahren. Wieder einmal ein rundum gelungener Nachmittag. aw

Günther Hamer

Die Firma Günther Hamer GmbH ist Ihr kompetenter Partner für Ihr Haus.
Und das seit 1965.

Sanitär. Heizung. Klempner- und Dachtechnik.
Neubau. Sanierung. Reparatur und Wartung.

HAMBURG. RUF. 550 73 71

Wir verbinden neueste Technologien mit traditioneller Handwerkskunst.
Ihre Ansprüche sind unser Ansporn!

SANITÄR. HEIZUNG. KLEMPNER. BEDACHUNG.

Graf-Otto-Weg 4. 22457 Hamburg-Schnelsen.
Tel. 040/550 73 71. Fax 040/550 77 08. www.hamer-sanitaer.de.

Kompetenz aus 1a Meisterhand!

AUTOSERVICE
WIR können das!

Drümmer & Zarnowski GbR
Grellfeldtwiete 1B
25474 Bönningstedt
Tel.: 040/5567726
E-Mail: autoservice1a@t-online.de

Schlüsselübergabe für die neuen Fahrzeuge (v.li.): Thorsten Bunge (Ford Bunge), Wehrführer Stefan Birke, Bürgermeister Rolf Lammert (CDU), Fahrzeugwart Philip Hadler und der ehemalige Bürgermeister Peter Liske (BWG)

Die fröhliche Einweihungsfeier

Einweihung bei der Feuerwehr Bönningstedt

Neue Räume und neue Fahrzeuge

Wenn das keine Gründe zum Feiern sind:

Die Freiwillige Feuerwehr Bönningstedt kann sich über ihren Anbau an die Feuerwache, der einen zusätzlichen Stellplatz und Lagerräume bietet, sowie zwei neue Fahrzeuge freuen. Dafür hatten die Kameraden und Kameradinnen allerdings einen wirklich langen Atem gebraucht, wie Wehrführer Stefan Birke in seiner Ansprache zur feierlichen Einweihung Anfang November erklärte: „Nach langen Diskussionen und Entscheidungsprozessen, Forderungen der Hanseatischen-Unfallkasse Nord, einer Menge politischem Hin- und Her und letztlich mit umfangreichen entsprechenden Vorplanungen konnten wir nach über 14 Jahren am 06. Juni 2017 endlich mit dem langersehnten Baubeginn unseres Anbaus starten."

Nach über 14 Jahren startete am 06. Juni 2017 endlich der langersehnten Baubeginn

Der Anbau bietet nun rund 175 Quadratmeter in der Fahrzeughalle und dem Zwischenbau. Im Zuge des Anbaus wurden außerdem notwendige Brandschutzmaßnahmen am Bestandsgebäude vorgenommen sowie die Absauganlage komplett erneuert. Insgesamt kostete die Maßnahme rund 450.000 Euro und war somit in dem von der Gemeindevertretung festgesetzten Rahmen geblieben.

Viele Gäste, darunter Bürgermeister Rolf Lammert und weitere Gemeindevertreter sowie Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehren aus den Nachbardörfern, feierten mit der Freiwilligen Feuerwehr Bönningstedt in der Fahrzeughalle der nun brandschutztechnisch bestens ausgerüsteten Wache. aw

Gudrun und Helmut Reumann hatten ein Spanferkel mitgebracht

Lust auf „Italienische Küche"?

Besuchen Sie uns in unserem kleinen, gemütlichen Restaurant an der Tennisanlage Dubenhorst in Ellerbek.

Sie möchten Silvester mit Freunden oder Familie in Ruhe speisen, wir nehmen gern Ihre Reservierung entgegen.

Bei der Planung Ihrer Familien- oder Weihnachtsfeier steht Ihnen Piero beratend zur Seite. Ein kleiner separater Raum steht Ihnen zur Verfügung.

Fleisch – Fisch – Pizza – Pasta – Kindergerichte – Seniorenteller

Öffnungszeiten: Mittwoch – Sonntag 17.00 – 21.30 Uhr Küche
Montag und Dienstag geschlossen!

Dubenhorst 3 | 25474 Ellerbek | Telefon 04101-3 14 33 | Mobil 0178 480 43 73

RISTORANTE – PIZZERIA
LA TRATTORIA
Italienische Küche aus Apulien

Weihnachtsgrüße aus SCHNELSEN

Wielant Hoffmann GmbH – Immobilien

Barbara Poser
Modeladen Duo

Brigitte Trachte
Immobilien

SP Liebscher

Stehr´s Brillenstudio

Vodafone Shops

Dominico-Service

Veranstaltung des Bönningstedter Seniorenbeirats

„Kinder, wie die Zeit vergeht!"

Als Autor Werner Kopf den Anruf von Dr. Eckhard Johannes, Vorsitzendem des Bönningstedter Seniorenbeirats bekam, und der ihn fragte, ob er auch in diesem Jahr wieder seine traditionelle Weihnachtslesung veranstalten würde, sagte der Autor spontan: „Kinder, wie die Zeit vergeht!" Und schon war das Motto für die diesjährige Veranstaltung gefunden.

Der Germanist, Radiomacher und Streetworker las bereits zum sechsten Mal in der Gemeinde. „Das ist mittlerweile eine schöne Tradition geworden", erklärte er. Das Publikum sei sehr nett und die Geschmäcker sehr unterschiedlich – das mache die Veranstaltung für ihn so besonders.

Und so las Werner Kopf bei Kaffee und weihnachtlichem Gebäck im November wieder Heiteres und Besinnliches. Eigene Texte und die anderer Autoren. Er begann mit einer sehr persönlichen Geschichte. In „So bin ich" beschreibt er, was er alles liebt. Neben seiner Frau, den Kindern und seinen Eltern auch ein ausgiebiges Frühstück als Start in den Tag, mit guten Freunden zu kochen, die quirlige Atmosphäre in der Metropole Hamburg genauso wie die Stille auf Lanzarote. In den vielen kleinen Dingen, die das Leben lebenswert macht, fanden sich die Besucher der Lesung wieder.

„Mit allen Geschichten, die ich erzähle, bin ich in irgendeiner Form schon einmal in Berührung gekommen", erklärte Werner Kopf, der sich schon seit vielen Jahren sozial engagiert. So fuhr er acht Jahre lang den Mitternachtsbus, der die Schlafstätten von Obdachlosen in Hamburg anfährt und die Betroffenen mit heißen Getränke, Brot, warmen Decken und Kleidung versorgt. „Oft war den Menschen aber ein Gespräch viel wichtiger als ein heißer Kaffee", berichtete er. Nach der Lesung gab es viel Applaus und die Besucher unterhielten sich noch über das eine oder andere Gehörte – und kehrten danach in ihre warmen Wohnungen und Häuser zurück. aw

Werner Kopf (li.) las auf Einladung von Dr. Eckhard Johannes bereits zum sechsten Mal in Bönningstedt

Die Besucher waren von den Texten begeistert

Fasanenhof

Angenehm anders!

Wir wünschen Ihnen und Ihren Lieben ein schönes Weihnachtsfest sowie ein gesundes Jahr 2019.

Bei uns erwartet Sie ein gepflegtes Zuhause mit familiärer Atmosphäre. Gern helfen wir Ihnen, Ihr Leben so zu gestalten, wie Sie es wünschen. Wir bieten Wohnpflege, Urlaubs- und Kurzzeitpflege sowie Wohnen mit Service. Lassen Sie sich gerne vor Ort beraten.

Privates Alten- und Pflegeheim · Lippe/Gehring
25474 Bönningstedt · Dammfelder Weg 1
Tel. 040 – 556 94 00 · www.Heim-Fasanenhof.de

Beerdigungsinstitut
ERWIN JÜRS

seit 1803 in Niendorf

Zuverlässige Erledigung aller Formalitäten
Persönliche Beratung · Eigene Traueransprachen
Ausführung aller Bestattungsarten

Hamburg-Niendorf
Niendorfer Marktplatz 8 (gegenüber der Kirche)
Promenadenstraße 15 und 19 (Büro und Verwaltung)

Tag- und Nachtruf 040 - 58 65 65

Pflegediakonie

Diakoniestation Bönningstedt

Zuhause bewahren Uns ist es wichtig, pflegebedürftigen Menschen die vertraute häusliche Umgebung zu bewahren. Wir informieren Sie gern zu den Themen Beratung, Betreuung und Pflege zu Hause. Rufen Sie uns an!

Telefonnummer: (040) 556 63 13

E-Mail: boenningstedt@pflegediakonie.de

Pflegediakonie

www.pflegediakonie.de

Die Gleichstellungsbeauftragte

Sie ist Ansprechpartnerin für Opfer häuslicher Gewalt

Hannah Gleisner ist Ansprechpartnerin für Opfer häuslicher Gewalt

Am 25. November war der Internationale Tag zur Beseitigung von Gewalt gegen Frauen

Aus diesem Anlass stellen wir Ihnen die für Quickborn, Bönningstedt und Hasloh zuständige Gleichstellungsbeauftragte vor. Denn sie ist auch Ansprechpartnerin für alle Frauen (und auch Männer), die in den drei Gemeinden von häuslicher Gewalt betroffen sind.

Hannah Gleisner ist seit 2013 für Quickborn und seit März 2017 auch für die beiden anderen Gemeinden in dieser Position tätig – und das sehr engagiert, denn ihre Arbeit ist wichtig und wird dringend benötigt. „Jede dritte Frau ist irgendwann einmal von häuslicher Gewalt betroffen", erklärt sie. „Hilfe und Unterstützung bekommen sie dann in meinen Beratungen." Sie bietet in einer geschützten Atmosphäre auch vertrauliche Gespräche zur Klärung von Situationen wie Trennung, Scheidung und Familienstreitigkeiten, Kinderbetreuung und Mobbing an.

Kaum vorstellbar, aber brutale Realität: Die Frauenhäuser im Kreis Pinneberg sind völlig überlaufen und können momentan nicht allen Betroffenen und ihren Kindern eine Unterkunft bieten.

Laut Quickborner Verwaltung sucht Hannah Gleisner außerdem nach Wegen, damit die Lebenswirklichkeit der Frauen genauso wahrgenommen und ernstgenommen wird, wie die der Männer, damit Mädchen und Jungs gleiche Chancen im Kindergarten, in der Schule und in der Freizeit haben und damit die Interessen von Frauen sichtbar und im Verwaltungshandeln berücksichtigt werden. „Frauen verdienen heute immer noch weniger als Männer, sie sind also in Deutschland nicht gleichgestellt – anders, als unsere Gesetze es vorsehen", betont die 36-Jährige.

Zusätzlich zu den Beratungsgesprächen bietet Hannah Gleisner auch Unterstützung gegenüber Behörden und Institutionen an oder Hilfe bei der Korrespondenz.

Außerdem arbeitet sie mit vielen Gruppen, Vereinen und Verbänden zusammen. Gemeinsam mit ihnen organisiert sie Informationsveranstaltungen. „In Bönningstedt und Hasloh bin ich noch nicht so gut vernetzt", erklärt die Mutter eines dreieinhalbjährigen Sohnes. „Ich freue mich also, wenn Vereine oder Verbände aus den beiden Gemeinden auf mich zukommen, ich unterstütze sie gern bei Aktionen." aw

Rund um die Uhr besetzt ist das Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen". Es ist ein bundesweites Beratungsangebot für Frauen, die Gewalt erlebt haben oder noch erleben. Unter der Nummer 08000 116 016 und via Online-Beratung unter www.hilfetelefon.de unterstützen die Mitarbeiter Betroffene. Auch Angehörige sowie Freunde von Betroffenen werden anonym und kostenfrei beraten

Hannah Gleisner bietet nach (vorheriger telefonischer Vereinbarung) Montags bis Donnerstags Beratungsgespräche in Quickborn an – auch für Betroffene aus Bönningstedt und Hasloh. Absolute Diskretion ist dabei garantiert. Sie ist in allen genannten Angelegenheiten zu erreichen unter:

Telefon: 04106-611-274
Fax: 04106-611-474
Email: gleichstellungsbeauftragte@quickborn.de

20 Jahre Kompetenz in Holz
Dacheindeckung | Dachsanierung | Holzrahmenbau
Holz- und Innenausbau | Carports | Terrassen
Vordächer | Kranverleih | Individuelle Planung
ZIMMEREI WEISNER
Die Zimmerei in Hamburgs Norden
© MARKETING4BRANDS
Dubenhorst 27 • 25474 Ellerbek • Tel.: 04101/33997
www.zimmerei-weisner.de • info@zimmerei-weisner.de

ROHR VERSTOPFT?
TOILETTE LÄUFT ÜBER?
WASSER IM KELLER?
ICH HELFE IHNEN!
☑ Drainagespülung
☑ Kanalreinigung
☑ Wurzelfräsen
☑ Pumptechnik
☑ Hochdruckspülen
☑ Rohrkamera
☑ Verstopfungsbeseitigung
SCHNELL
SAUBER
FAIR
KOMPETENT
ROHRREINIGUNG WEROKA WELTERMANN
0173/69 44 707
www.weroka-service.de

Bürgermeister Bernhard Brummund (SPD) und Eileen Rohrbach (SPD) zählten auch zu den Besuchern des Lichterfestes

Originelle Weihnachtsgestecke

So wird man gern begrüßt!

Feier der Peter-Lunding-Schule

Lichterfest in Hasloh

Der Schein der Feuerkörbe war schon von weitem zu sehen, und die Kinder drängten sich mit langen Stöcken um sie herum – bloß nicht das Brot in die Flammen fallen lassen.

Aber keine Sorge, die Jugendfeuerwehr hatte ein wachsames Auge auf sie. Die Erwachsenen erfreuten sich an den hübsch dekorierten Verkaufsständen des Lichterfestes, an denen es auch in diesem Jahr wieder so manchen selbstgemachten Schatz zu entdecken gab. Holzarbeiten, Adventskränze, Kinderkleidung, Marmeladen und vieles mehr animierten die Besucher dazu, sich selbst etwas Schönes zu gönnen oder die ersten Weihnachtsgeschenke zu kaufen. Begleitet von den Klängen des Schulchors und des Musikzugs der Freiwilligen Feuerwehr genossen Klein und Groß süße und herzhafte Stärkungen und waren sich einig: ein schönes Fest mit vorweihnachtlicher Atmosphäre für die ganze Familie. aw

Die Jugendfeuerwehr röstete Stockbrot mit den Kindern

Der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr spielte für die Besucher

Weihnachtliche Holzarbeiten

massagezeit
anja krüger

Termine nach Vereinbarung
Ich freue mich auf Ihren Besuch.

Op'n Barg 3 | 25474 Bönningstedt
mobil 0163. 85 08 412
info@intouch-anja-krueger.de
www.intouch-anja-krueger.de

Entspannung schenken!
Fragen Sie nach meinen Geschenkgutscheinen.

reiseBörse nord
Frohe Weihnachten!
Von Freunden empfohlen!
Urlaub bucht man nicht irgendwo, sondern clever im Reisebüro.
HH Schnelsen • Frohmestr. 28 • 040 55 9004-0 • info@reiseBoerse-nord.de
Bönningstedt • Am Markt 10 • 040 55 900 430 • www.reiseBoerse-nord.de

Weihnachtsgrüße aus BÖNNINGSTEDT

TEAMMAKLER – Immobilien

Allianz Pannek

Miki und Sabina
Restaurant Montenegro

Küche Exclusiv und KüchenCafé

Intouch –
Anja Krüger

Fleischtheke Reumann

KSW
Massivhaus

Team PMS Elektrotechnik

Atelier 119
Regina Bubert

Team Zweirad Ellerbrock

ANZEIGE

Heimatverein Ellerbek

Gesellige Adventsfeier im Kulturzentrum

Die Gäste lauschten gespannt den weihnachtlichen Geschichten, die Erika Kolberg vorlas.

Die traditionelle Adventsfeier des Heimatvereins Ellerbek fand bei guter Beteiligung erstmals bereits am Nachmittag im Spiegelsaal des Kulturzentrums statt.

In geselliger Atmosphäre feierten rund 60 Vereinsmitglieder und weitere Interessierte den Advent. Nachdem die Feier in den Vorjahren abends stattfand, gab es in diesem Jahr an weihnachtlich dekorierten Tischen Kaffee und Kuchen. Das Wiedersehen und entspannte Klönen stand wieder im Vordergrund des gemütlichen Beisammenseins. „Ich bin nicht nur zufrieden, sondern sehr zufrieden", freute sich Vereinsvorsitzender Heinz-Martin Timm über die zahlreichen Gäste. „Seit sieben Jahren sind unsere Feiern immer gut besucht".

Vereinsmitglied Erika Kolberg und Gastvortragender Udo Hardekopf aus Rellingen erheiterten die Gäste mit Gedichten und kleinen Geschichten. Mit Weihnachtsliedern am Klavier gespielt brachte Jasmin Neubauer die Gäste musikalisch in Adventsstimmung.

tk

Gastvortragender Udo Hardekopf las hochdeutsche und plattdeutsche Texte.

Der Vorstand des Vereins war vertreten durch Regine Hildebrand, Eckhard Grimm, Heinz-Martin Timm (Vorsitzender) und Erich Schütz (Kassenwart).

Dezember 2018

Alle Termine ohne Gewähr

BÖNNINGSTEDT

6. Dezember – Donnerstag
19:30 Uhr (Einlass ab 18:30 Uhr) | Robert Kreis „Highlights" | Wer den Kabarettisten und Entertainer Robert Kreis erlebt, wird feststellen, wie zeitlos und aktuell seine von ihm so geliebte Epoche geblieben ist: die 20er Jahre mit ihrer einzigartigen Form der leichten Unterhaltung | Eintritt: 30,- Euro (Karten bitte bei uns vorbestellen) | freie Platzwahl | Partyspeicher GRAMMY, Kieler Straße 128 | Tel. 040-556 933 30

08. Dezember – Samstag
15.00 Uhr | Seniorenweihnachtsfeier | Gemeinde Bönningstedt | Turnhalle |

09. Dezember – Sonntag
Weihnachtsmärchen | Rellinger Theaterverein | Turnhalle |

13. Dezember – Donnerstag
19.30 Uhr | Sitzung der Gemeindevertretung Bönningstedt | Kulturzentrum

HASLOH

10. Dezember – Montag
19.00 Uhr | Gemeinderat | Feuerwache | Kieler Str. 38 |

23. Dezember – Sonntag
ab 19.00 Uhr | Spielen unterm Tannenbaum | Musikzug der FFW Hasloh |Grundschule |

24. Dezember – Montag
10.00 Uhr | 10. Wichtellauf der SPD Hasloh | Eingang Parkplatz Schule

ELLERBEK

06. Dezember – Donnerstag
19.30 Uhr | Sitzung der Gemeindevertretung | Kulturtreff

08. Dezember – Samstag
15.00 Uhr | Seniorenweihnachtsfeier | Harbig-Halle | Gemeinde Ellerbek |

08. Dezember – Samstag
TC Ellerbek | Nikolausturnier | Tennishalle |

12. Dezember – Mittwoch
15.00 Uhr | Seniorennachmittag | Dietrich-Bonhoeffer-Kirche |

16. Dezember – Sonntag
16.00 Uhr | Gemeindeadventsfeier | Friedenskirche |

23. Dezember – Sonntag
18.00 Uhr | Abschluss: Lebendiger Advent | vor der Friedenskirche |

27.-31. Dezember – Donnerstag-Montag
TC Ellerbek: 47. Weihnachtsturnier | Tennishalle |

31. Dezember – Montag
19.30 Uhr | TC Ellerbek: Silvester-Party | LA TRATTORIA | Dubenhorst

PINNEBERG

26. November bis 23. Dezember 2018
Pinneberger Weihnachtsdorf auf dem Drosteiplatz |

SCHNELSEN

RESTAURANT PINTXOS

13. Dezember – Donnerstag
20.00 Uhr | ALTO NOVA – Band aus Altona | Mit Samba, Bossanova … brasilianisch sonnig |

An den Adventssonntagen
17.00-19.00 Uhr | Lesungen mit Feuerzangenbowle | DALMEYER & REENTS | Schauspieler aus Altona | eine bunte Mischung spannender Geschichten | Eintritt frei – der Hut geht rum!

FREIZEITCENTRUM SCHNELSEN

08. Dezember – Samstag
16.00 Uhr | Weihnachtsmärchen | Theater Mär – Alle Jahre wieder | Mit Ukulele, Cello und Geschichten im Gepäck. Ab 3 Jahren. Eintritt: € 5,00

11. Dezember – Dienstag
20.00 Uhr | 8 to the Bar – traditionell das letzte Konzert im Jahr | handgemachte Musik mit Swing und Charme | Eintritt: € 10,00

16. Dezember – Sonntag
11.00 Uhr | Schnelsen StomperS – der 276. Jazzfrühschoppen | Schnelsens unverwüstliche Kultband | Eintritt: € 5,00

16. Dezember – Sonntag
18.00-21.00 Uhr | Best Ager Danceparty Ü60 | mit DJ | Eintritt: € 6,00 Euro

RELLINGEN

08. Dezember – Samstag
13.00-20.00 Uhr | **Weihnachtsmarkt** | Arkadenhof |

09. Dezember – Sonntag
13.00-18.00 Uhr | **Weihnachtsmarkt** | Arkadenhof |

QUICKBORN

06. Dezember – Donnerstag
Einlass ab 19.00 Uhr | Kult-Donnerstag im Kamphuis | Adventlicher Jazz-Dämmerschoppen am Nikolaustag | Weihnachtlicher Dixieland mit den Alabama Hot Six | Eintritt: € 13,00, Vorverkauf: Kamphuis | Kulturverein |

BAD BRAMSTEDT

07. – 09. Dezember – Freitag – Sonntag
Fr. 17.00-22.00 Uhr | Sa. 11.00-22.00 Uhr | So. 11.00-18.00 Uhr | Romantischer Weihnachtsmarkt mit mittelalterlichem Markt | Auf dem Bleeck sowie im Schloß Bad Bramstedt |

BARMSTEDT

15. Dezember – Samstag
12.00-19.00 Uhr | Adventsmarkt | Schlossinsel im Rantzauer See |

16. Dezember – Sonntag
11.00-18.00 Uhr | Adventsmarkt | Schlossinsel im Rantzauer See |

LARS MUNDT
FOTOGRAFIE
WWW.LARS-MUNDT.DE

IMPRESSUM
Herausgeber:
dasz mediamanagement
Danuta Szczesniewski
Am Markt 2–10
25474 Bönningstedt
Tel.: (040) 668 74 200
Fax: (040) 668 74 202
www.dorf-gefluester.com

Redaktion:
Danuta Szczesniewski
ds@dorf-gefluester.com
Freie Mitarbeit: Bönningstedt und Hasloh: Alexandra Wulf
aw@dorfgefluester-online.de
Freie Mitarbeit: Ellerbek und Schnelsen: Tanja Königshagen
ds@dorf-gefluester.com
www.dorfgefluester-online.de

Anzeigen:
Danuta Szczesniewski
anzeigen@dorf-gefluester.com

Layout:
IPS Produktion, Ellerbek

Druck:
Lehmann Offsetdruck, Norderstedt

Verteilung:
Boszko-Werbe-Service

Auflage:
10.000 Stück

Verteilung:
an die Haushalte in Bönningstedt, Hasloh, Ellerbek, zusätzlich als Auslage an ausgewählten Orten in Teilen von Rellingen-Egenbüttel, Quickborn, Hamburg-Schnelsen.
Namentlich gekennzeichnete Artikel und Leserbriefe geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, elektronische Datenträger und Fotos wird keine Haftung übernommen. Nicht namentliche gekennzeichnete Fotos sind redaktionseigene Fotos.

Liebe Kunden, bitte denken Sie an Ihre Vorbestellungen für die Festtage unter

www.bioland-frischfleisch.de

Abholung in der Produktion
Waldhof 8 in Ellerbek

Freitag 21.12. 8-12 Uhr
Samstag 22.12 8-12 Uhr
Montag 24.12 8-12 Uhr

BIO-FLEISCHEREI FRICKE

Bio-Fleischerei Fricke GmbH | Waldhof 8 | 25474 Ellerbek
Tel. 04101 780 547 | www.bioland-frischfleisch.de | DE SH-000 63 EG

Bioland

JETZT AUCH ONLINE

DORF GEFLÜSTER ONLINE

TÄGLICH AKTUELL

www.dorfgeflüster-online.de

„...aus meiner tiefsten Seele zieht
mit Nasenflügelbeben
ein ungeheurer Appetit
nach FRÜHSTÜCK und nach Leben...“

Joachim Ringelnatz

Genießen Sie Ihr Frühstück
im PINTXOS Y MAS
in Schnelsen
bei der alten Mühle.

sonntags ab 10 Uhr

`Aufgespießt´

VERANSTALTUNGEN im PINTXOS Y MAS

♫ **ALTO NOVA**, Band aus Altona
Ein beschwingt lässiger Abend mit Samba, Bossanova ... brasilianisch sonnig.
Do., 13.12.2018 20 Uhr

LESUNGEN in weihnachtlicher Stimmung mit Feuerzangenbowle
DALMEYER & REENTS, Schauspieler aus Altona, präsentieren eine bunte Mischung lustiger, trauriger, unheimlicher, besinnlicher, spannender Geschichten für Erwachsene an allen **Adventssonntagen, 17-19 Uhr**

Eintritt frei – der Hut geht rum

Holsteiner Chaussee 321 pintxos-y-mas@gmx.de 040 507 22 607

WOLF Tiefbau GmbH

Recyclinghof
Big-Bag Service
Auslieferungen

Beton
Terrassen
Pflasterung

Erdbau
Sielbau
Abbruch

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches neues Jahr.

2019
stellen wir Auszubildende
im **Straßenbau** *und*
im **Büromanagement**
ein.

Abnahme von
- Gartenabfällen
- Bauschutt

Abgabe von
- Mutterboden
- Sand
- Kiesel
- Rindenmulch

Wolf Tiefbau GmbH
25474 Ellerbek · Regentstraße 4
Tel. 0 41 01 – 3 82 00

FOHSACK Getränkefachmarkt

Ellerbeker Weihnachtsmarkt 2018

vom 07. – 22.12.2018
täglich ab 13:00 Uhr!
auf dem Parkplatz des
Fohsack Getränkefachmarktes

Tannenbaumverkauf • Glühwein • Würstchen
Süßigkeiten aus der Weihnachtsbäckerei

Fohsack Getränkefachmarkt • Waldhof 2 (Ecke Pinneberger Str.) • 25474 Ellerbek
Telefon (0 41 01) 374949 • Fax (0 41 01) 374950 • Internet http://www.fohsack.de

Einnahmen und Kostenanalyse

Ruhehain Bönningstedt

Das Forstgebiet, das als Ruhehain genutzt wird, befindet sich im Besitz eines privaten Waldeigentümers.

Er hat das Gelände zunächst für die Dauer von 99 Jahren der dafür gebildeten Ruhehain Gemeinde Bönningstedt GmbH zur Nutzung übertragen.

Der Verkauf der Grabstätten wird ausschließlich durch die GmbH durchgeführt. Die entsprechenden Einnahmen fließen ihr in voller Höhe zu. Im Gegenzug ist die GmbH zur Unterhaltung des Geländes verpflichtet. Es bleibt dabei in seinem ursprünglichen Zustand, eine besondere Pflege wird nicht durchgeführt.

Nachdem die Jahre 2013-2017 defizitär waren, wird für das laufende Jahr erstmals ein Gewinn in Höhe von rund 130 Euro erwartet. Allerdings gibt es Leistungen der Verwaltung und des Friedhofsmitarbeiters für den Ruhehain, die bislang nicht in der Gebührenkalkulation berücksichtigt worden sind.

Mit dem Wechsel in der Geschäftsführung der Ruhehain GmbH ist – nach Informationen der Verwaltung – die Erreichbarkeit der Mitarbeiter nur noch durch eine Handynummer möglich. Die Anzahl der Nachfragen hinsichtlich des Ruhehains hat seitdem sowohl beim Friedhofsmitarbeiter als auch in der Verwaltung stark zugenommen. Der zeitliche Aufwand für die Beantwortung der Fragen sowohl durch den Friedhofsmitarbeiter als auch durch die Verwaltung beträgt durchschnittlich rund eine Stunde pro Woche.

Die Mitglieder des Bönningstedter Ausschusses für Finanz- und Personalwesen beschlossen in ihrer letzten Sitzung, das Thema im kommenden Jahr intensiv durchleuchten zu wollen. aw

SENIORENRESIDENZ BRÜGGE/SCHMITT GMBH
Wir pflegen das Leben
ALTEN- UND PFLEGEHEIM RELLINGEN

Zwei gute Adressen

bpa Mitglied im Bundesverband privater Anbieter sozialer Dienste e.V.

HAUS AM REHHAGEN
Wir pflegen das Leben
ALTEN- UND PFLEGEHEIM HASLOH

Adlerstraße 74 · 25462 Rellingen · Tel. 04101-385 40 · Fax 357 93 | Kieler Straße 136 · 25474 Hasloh · Tel. 04106-765 889-0 · Fax 688 56

- Beide Einrichtungen bieten alten und pflegebedürftigen Menschen ein Zuhause in familiärer Atmosphäre.
- Die individuelle Pflege wird in Ein- bzw. Zweibettzimmern Tag und Nacht durch qualifiziertes Pflegepersonal liebevoll durchgeführt.
- Die medizinische Betreuung wird von den in der Umgebung ansässigen Ärzten (auch Zahn- und Augenarzt) gewährleistet.
- Für das leibliche Wohl sorgt die hauseigene Küche. Friseur, Fußpflege und Wäscherei runden den Service ab.

Das Haus Am Rehhagen bietet für Besucher und Angehörige einen kostenlosen Fahrdienst in die nähere Umgebung an.

Eine Pflegesatzvereinbarung liegt vor. Auch Kurzzeitpflege möglich • 24 Stunden - 7 Tage die Woche - Aufnahmeservice

Und wieder ging es um die Wurst

Gesellige Stimmung im Kulturtreff bei Kaffee und Kuchen

Die Gemeinde Ellerbek hatte am 14. November zum jährlichen Senioren-Bingo in den Kulturtreff geladen

„Falschbingo kostet eine Lokalrunde", scherzte Bingo-Spielleiterin Heidi Grau, als sie die Spielregeln des beliebten Freizeitspiels erklärte. In den anschließenden Spielrunden verfolgten die rund 70 Seniorinnen und Senioren konzentriert die ausgerufenen Glückszahlen und füllten ihre Spielscheine.

„Bingo!" – „Bingo!" – „Bingo!" tönte es gleich mehrfach in manchen Runden. Dann wurde um Wurst, Schinken oder Kaffee und Marzipan gewürfelt. An zwei Tischen war das Spielerglück besonders häufig vertreten; dort räumten die Gäste insgesamt 12 der 24 Gewinne ab.

Vor dem Spielspaß genossen die „Jungsenioren" – ab 65 Jahren ist mitspielen erlaubt – und die Älteren geselliges Kaffeetrinken mit selbst gebackenen Kuchen und Torten sowie herzhaft belegten Brote.

tk

Die ehrenamtlichen Organisatorinnen freuten sich über die rege Beteiligung am Bingo-Nachmittag: (v. l.) Anke Möller, Barbara Schlolaut, Barbara Freihoff, Marina Ostermann, Anita Mölk, Renate Reitz und Heidi Grau

Traditionsgemäß wurde in der Pause die erste gewonnene Salami angeschnitten und in der fröhlichen Damenrunde am Gewinnertisch ausgeteilt. Von links: Gita Birth, Helga Drösche, Manuela Hoffmann, Antje Kühn, Irmgard Harder, Elke Mundt, Hanne Schwartau, Elke Lang

Erfahrene Ellerbeker Senioren-Bingo-Spielerinnen und -spieler: (von links im Uhrzeigersinn), Thea Langeloh, Helga und Hans-Werner Gocks, Werner Rechter, Heide und Helmuth Albert, Hannelore Jörgensen, Thea Pinck

Die richtigen Glückszahlen brachten ihnen viele Gewinne: Herbert und Anita Hass, Marie-Anne Beig, Erma Rehbein, Erich und Inge Schütz, Karin Papke

Weihnachtsgrüße aus ELLERBEK

CDU Ellerbek

Erlen-Apotheke

Carpe Diem – Friseur

Podologie Ellerbek
Chris Stadthaus-Riemer

Kirstin und Sascha Weisner – Zimmerei

Biofleischerei-Fricke GmbH

Rechtsanwälte und Notare
Petra Wiechers-Jahn und
Steffen Jahn

Frauenchor Ellerbek

Stimmungsvolles Jahreskonzert

Der Frauenchor Ellerbek begeisterte unter der Leitung von Mark Hahnemann das Publikum

Anfang November fand in der Dietrich-Bonhoeffer-Kirche das Jahreskonzert des Frauenchors Ellerbek statt

Chorleiter Mark Hahnemann führte auch diesmal wieder sehr charmant durch das abwechslungsreiche Programm. Den Anfang machte das Lied „Ich brauche keine Millionen". Darin, dass sie aber „Musik, Musik, Musik" brauchen, waren sich Sängerinnen und Publikum einig. Und so nahm ein äußerst unterhaltsamer Nachmittag seinen Lauf. Sopran Inken Hahnemann sang Solostücke und Julia Kocina begleitete den Chor mit Klavier und Gesang. Es ging von der Arie der Christine aus „Phantom der Oper" weiter über „For the longest Time" bis hin zu „Ein Freund, ein guter Freund". Und den hatten viele der Besucher an diesem Nachmittag getroffen und gingen nach dem schönen Konzert beschwingt nachhause.

aw

Als Solistin sang Sopran Inken Hahnemann

Terminverschiebung
Ellerbeker Kinderkleidermarkt

Neuer Termin ist Samstag, der 2. März 2019

Der nächste Ellerbeker Kinderkleidermarkt wird am Samstag, den 2. März 2019 von 9:30-12:30 Uhr stattfinden. Einlass für Schwangere ist bereits um 9.00 Uhr.

Der Markt findet wieder in der Harbig-Halle, Rugenbergener Mühlenweg 1, statt. Es werden gebrauchte Sommer-Bekleidung und Spielzeug verkauft.
Weitere Infos unter: www.kinderkleidermarkt-ellerbek.de
Der ursprüngliche Termin 23. Februar ist nicht mehr aktuell. Die Veranstalter haben sich zur Terminverschiebung auf den 2. März entschieden, da sonst die Märkte Ellerbek,
Egenbüttel und Hasloh am selben Tag im Februar stattgefunden hätten. So wird die Konkurrenz aufgelöst und die Kaufwilligen können an verschiedenen Tagen für den guten Zweck shoppen – denn ein Teil des Erlöses kommt ja immer Projekten in den Gemeinden zugute. Ein großes Dankeschön an das Team aus Ellerbek also!

aw

Finanzausschuss Ellerbek

In der Sitzung des Finanzausschusses der Gemeinde Ellerbek am 27. November machte die meist sehr kurze Einwohnerfragestunde ihrem Namen alle Ehre.

Rund 50 Minuten lang nutzen sechs inhaltlich gut vorbereitete Ellerbeker Mütter und Väter von Kindern im Grundschulalter diese Möglichkeit, dem geforderten Bau des Schul- und Radwegs vom Alt-Dorf zur Hermann-Löns-Schule deutlich Nachdruck zu verleihen. Der Grund: Trotz Zusage des Bürgermeisters Günther Hildebrand (FDP) auf den letzten Gemeindeausschusssitzungen wurden die im diesjährigen Haushalt für die Errichtung des Weges eingestellten 250.000 Euro nicht in den Nachtragshaushaltsentwurf für 2019 übertragen. Die Eltern bemängelten, dass der sichere Schulweg schon in den vergangenen Haushaltplänen aus finanziellen Gründen gestrichen wurde. Damit kehre die Gemeinde auf den gleichen Planungsstand von 2014 zurück, fasste ein Vater die Situation zusammen. Überraschend könnte sich dennoch eine neue Lösung abzeichnen: Die FDP brachte den Antrag ein, 350.000 Euro für den Bau des Radweges in den Nachtragshaushalt einzustellen. Diese Summe soll über den Verkauf eines Gemeindegrundstücks in der Posener Straße gegenfinanziert werden.
Im Rahmen der Planung des Nachtragshaushaltes einigten sich die Ausschussmitglieder fraktionsübergreifend auf eine Erhöhung der Steuerhebesätze (Gewerbesteuer, Grundsteuer A und B) der Gemeinde Ellerbek. Die Beschlussvorlage für die Gemeindevertretungssitzung am 6. Dezember sieht eine Anhebung auf 340 Prozent vor. Der aktuelle Hebesatz für die Gewerbesteuer in Ellerbek ist mit 310 Prozent relativ niedrig im Vergleich zu anderen Städten und Gemeinden im Umland. Bei einer zu zahlenden Grundsteuer von 250 Euro ergäbe sich durch die Anhebung auf 340 Prozent eine Erhöhung von 24 Euro pro Jahr.

tk

Qualität rechnet sich!

- **Fenster** Holz, Kunststoff, Aluminium
- **Türen** Haustüren, Eingangsbereiche, Wohnungseingangstüren
- **Rollladenanlagen** versch. Variationen
- **Sonnenschutz** versch. Variationen
- **Montagen mit eigenen Monteuren** (laufend geschult)
- **Ausstellungsraum** 200 m²
- **Meisterbetrieb**

weru

Staatliche Zuschüsse der kfw (www.kfw.de)

klatt+co

Montage und Service
Klatt + Co. GmbH
Frohmestr. 59 · 22459 HH
Tel.: 040/555 04 90,
Fax: 040/550 34 71
www.klattco.de

Klatt + Co's Devise: Zuverlässig und präzise!

Spendenübergabe in Ellerbek

300 Euro für die Jugendfeuerwehr

Mehrere Feuerwehrfahrzeuge auf dem Parkplatz der Fohsack Getränke GmbH in Ellerbek. Was war denn da los?

Gabriele Berg (li.) überreichte der Jugendfeuerwehr Ellerbek den Scheck

Zum Glück handelte es sich um einen besonders erfreulichen „Einsatz“:

Die Mitglieder der Jugendfeuerwehr bekamen von Mitarbeiterin Gabriele Berg einen Scheck über 300 Euro überreicht. Die Summe wurde durch den Verkauf von Tombola-Losen während des großen Sommerfestes erzielt. Die Mädchen und Jungs der Jugendfeuerwehr und Ihre Betreuer freuten sich sehr darüber. Eingesetzt werden soll das Geld für eine gemeinsame Unternehmung, zum Beispiel einen Besuch im Hochseilgarten. Dann mal allen, die hoch hinaus wollen, viel Spaß! aw

Dem Publikum gefiel der Abend sehr gut

Das Ensemble der Volksspielbühne (einige Mitglieder fehlen)
Foto: Zur Verfügung gestellt von Bärbel Kote

Der Auftritt der Kinder begeisterte die Besucher
Foto: Bärbel Kote

Aufführung der Volksspielbühne im TUS Hasloh

Heute schon gelacht?

Walter Pruns spielte Akkordeon

Dieses Jahr bot die beliebte Hasloher Laienspielgruppe ihrem Publikum statt eines Theaterstücks einen bunten Abend mit vielen Sketchen, Musik und gemeinsamem Essen. Die Aufführungen im Landhaus Schadendorf wurden begeistert aufgenommen.

Regie führte wieder Bärbel Kote, durch das Programm Christine d`Huardt und Gerda Ahrendt. Musikalische Einlagen boten Claudia Büchner und Walter Pruns. Zu dieser Form der Aufführung war es aufgrund verschiedener Krankheitsfälle gekommen, sodass die Darsteller diesmal – anders, als die Jahre zuvor – kein umfangreiches Stück hatten einstudieren können. Aber aus einer Notlösung wurde ein rundum gelungener Abend: Zu Beginn gab es ein Rundstück warm für die Besucher bei musikalischer Untermalung von Walter Pruns am Akkordeon und dann wurde es turbulent. Das Publikum wurde auch miteinbezogen und die Besucher hatten viel Spaß.

Während der Nachmittagsvorstellung gab es Kaffee und Kuchen und Hasloher Kinder ergänzten das Programm musikalisch mit ihrem tollen Auftritt. Auch diese Variante gefiel dem Publikum sehr gut.

Wer Lust hat, beim nächsten Mal selbst auf den Brettern, die die Welt bedeuten, zu stehen, kann sich einfach telefonisch bei Bärbel Kote unter der Nummer 04106-48 75 melden – auch ältere Mitspieler sind herzlich willkommen! Im Januar steht dann ein Treffen an, um gemeinsam das nächste Stück auszuwählen. aw

MEDICARE
Hauskrankenpflege
Moordamm 2
25474 Ellerbek
Tel: 04101-770 353
Fax: 04101-770 351
info@medicare-pflege.com
www.medicare-pflege.com

Freuten sich über den grade abgeschlossenen Kaufvertrag (v.l.): Uwe Augustin (Vorstandsmitglied der Volksbank Pinneberg-Elmshorn), Eileen Rohrbach (SPD) und Bürgermeister Bernhard Brummund (SPD)

Kauf des Volksbank-Gebäudes

Dörphus wird umziehen

Mitte November war es so weit: Die Gemeinde Hasloh hat das Gebäude der Volksbank Pinneberg-Elmshorn im Garstedter Weg 27 gekauft

Nun soll das Dörphus dahin umziehen. Die Gemeinde zahlte für das Gebäude rund 240.000 Euro, knapp 86.000 Euro sollen in Umbaumaßnahmen investiert werden.

Die Gemeinde hatte zwischenzeitlich überlegt, das Haus als Mieter zu Nutzen. Den Ausschlag zum Kauf gaben dann aber die hohen Investitionen, die in das bisherige Dörphus nötig gewesen wären, um es weiterhin nutzen zu können. Außerdem ist der neue Bau komplett barrierefrei. Im alten Gebäude war kein barrierefreier Zugang zu den Räumen gegeben.

Auf rund 180 Quadratmetern sollen nun das Gemeindebüro Platz finden und Ausschusssitzungen und andere Veranstaltungen stattfinden. Wann genau der Umzug auf die andere Straßenseite erfolgen wird, steht noch nicht fest. Sobald jedoch der dritte Bauabschnitt der Peter-Lunding-Schule beginnt, brauchen die Schüler übergangsweise eine Mensa. Auch sie könnte vorerst in dem neuen Gebäude eingerichtet werden, erklärte Bürgermeister Bernhard Brummund (SPD).

Alle öffentlichen Gebäude befinden nun auf der selben Straßenseite. Daher soll über eine Versetzung der Ampelanlage diskutiert werden.

Und auch die Volksbank Pinneberg-Elmshorn zeigt sich erfreut über den Verkauf des Gebäudes: Vorstandsmitglied Uwe Augustin begrüßte, dass es weiterhin sinnvoll genutzt werden wird. Ein weiteres Serviceplus: einen Geldautomaten und einen Kontoauszugsdrucker werden die Hasloher hier auch weiterhin vorfinden.

aw

W I E C H E R S - J A H N
R E C H T S A N W Ä L T E & N O T A R I N

Rechtsanwältin
Fachanwältin für Familienrecht
Notarin

Individuelle, auf Ihre persönlichen Wünsche und Vorstellungen eingehende Rechtsberatung

Rechtsgebiete:
Arbeitsrecht, Erbrecht, Familienrecht, Mietrecht, Insolvenzrecht, Verkehrsrecht sowie Handels- und Gesellschaftsrecht

Rechtsanwalt

Moordamm 2, 25474 Ellerbek
Telefon 04101 333 56 www.wiechers-jahn.de

FRANK HOFFMANN
IMMOBILIEN

GUTSCHEIN
FÜR EINE KOSTENFREIE WERTERMITTLUNG

Vereinbaren Sie jetzt einen Termin zur unverbindlichen Bewertung Ihrer Immobilie!

040 / 430 980 41 -0 04191 / 722 62 -0

www@frankhoffmann-immobilien.de
Immobilienshops | HH-Eimsbüttel | HH-Bramfeld | Kaltenkirchen

Weihnachtsgrüße aus HASLOH, RELLINGEN UND EGENBÜTTEL

BodyBalance
Wellnesspraxis

Massagen: Klassisch · Ayurveda · Hot-Stone · Relax
Aromaöl · Fußreflexzonen … sowie Aromapeeling und Fußpflege

Ich wünsche Ihnen entspannte Festtage und ein gesundes neues Jahr!

Christina Prendki
Garstedter Weg 59
25474 Hasloh
Tel.: 04106 - 638 00 80
www.bodybalance-massagen.de

Elektromeister Jan Gerckens aus Rellingen

Michael Schneider, Wertplan Nord Hasloh

Pflanzenparadies Rathert

Restaurant Mediterran aus Rellingen-Egenbüttel

Danke an alle unsere Kunden
für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2019

Unser Team sucht Verstärkung.

Bei Interesse schauen Sie gern vorbei oder rufen Sie uns an.

Wir machen Betriebsferien vom 24.12.2018 bis 1.1.2019

FRISEUR STUDIO HASLOH

Inh. Antje Paul
Garstedter Weg 21 a
25474 Hasloh
Tel.: 04106/12 45 29

Öffnungszeiten
Mo.-Fr. 9.00 bis 18.00 Uhr
Sa. 7.30 bis 13.00 Uhr
Auch ohne Termin

Thema während der Gemeindevertretersitzung

Planungen der Neuen Mitte gehen voran

Während ihrer letzten Sitzung sprachen sich die Mitglieder der Hasloher Gemeindevertretung mehrheitlich für einen Entwurfs- und Auslegungsbeschluss sowohl für den Flächennutzungsplan als auch für den Bebauungsplan des zweiten Bauabschnitts aus. Damit stellte sich die Gemeindevertretung (anders als die Mitglieder des Bau- und Wegeausschusses bei ihrer vorangegangenen Abstimmung) gegen die Forderung der FDP-Fraktion, erstmal die Kostenplanung zu klären.

Ein weiterer wichtiger Punkt waren die Einfriedungen, also die Grenzen der Privatgrundstücke. Hier sind ausschließlich Anpflanzungen aus standortheimischen Gehölzen bis maximal 1,5 Meter als geschnittene Hecken oder freigewachsene Sträucher erlaubt. Damit soll beispielsweise die Anpflanzung von Kirschlorbeer verhindert werden. Holz- und Metallzäune dürfen eine Höhe von 1,20 Metern nicht überschreiten, Trockenmauern sogar nur 80 Zentimeter hoch sein und gelten als zusätzliche Maßnahmen und nicht als Einfriedung im Sinne des Nachbarrechts. aw

Ausgezeichnet (v.li.): Horst Rühle, Thomas Krohn und Petra Stapelfeld erhielten Urkunden von Bernhard Brummund

Hasloher Gemeindevertreter

Ehrungen für politisches Engagement

Während der letzten Gemeindevertretersitzung ehrte Bürgermeister Bernhard Brummund (SPD) drei Kommunalpolitiker für ihr langjähriges Engagement in Hasloh.

Thomas Krohn (CDU) ist seit 15 Jahren in der Gemeindevertretung aktiv, Petra Stapelfeld (FDP) und Horst Rühle (CDU) sind jeweils zehn Jahre dabei. „Diese Tätigkeit ist mit viel Arbeit und Engagement verbunden", betonte der Bürgermeister. „Insbesondere, da wir uns gerade in einer Phase der Erneuerung in der Gemeinde befinden." Bernhard Brummund sprach ihnen seinen Dank aus und überreichte ihnen Urkunden. Die Fraktionen übergaben den Geehrten Geschenke. aw

Türöffnung 24h ab 60,-€

TIPP: Speichern Sie sich unsere Nr. 0160 - 96 22 60 71

SERVICE
5 59 24 41
Die „Nummer Sicher"

Dominico-Service.eu
MEISTERBETRIEB
Inh. Lars Grebe e.K.
Schnelsen · Frohmestr. 24
Tel 0160 - 962 26 071

✔ Kostenlose Sicherheitsberatung
✔ Einbruchschutz
✔ Schließanlagen

Was ist möglich mit einer Funk-Fernbedienung für Haus- und Terrassentür von ABUS?

✔ Funk-Türschlossantrieb HomeTec Pro CFA3000 und/oder FCA3000: Terrassentür von außen abschließen
✔ Für Haus- und Wohnungseingangstüren, Büroräume, Serviceräume
✔ Hoher Bedienkomfort: ver- und entriegeln der Tür per Tastendruck

Dominico-Service.eu

BELUGA-CAFÉ – NEUERÖFFNUNG IN QUICKBORN

Kolls eröffnet schmuckes Café in der Güttloh

von links: Geschäftsführerin der Kolls GmbH Susanne Behnke-Schoos mit Tochter Julia und Bruder und Geschäftsführer Rainer Kolls freuten sich über die zahlreichen Gäste zur Eröffnung des Beluga-Cafés

Karl Meisterl (Konzept Lounge) ist angereist, um die Mitarbeiterinnen speziell für das Frühstücksangebot zu schulen

Endlich war es soweit. Nach langer Umbauphase wurde in den ehemaligen Räumlichkeiten der Firma R&B, direkt neben dem Beluga-Kino, das Beluga-Café eröffnet. „Wir sind stolz auf dieses Projekt. Es ist das Aushängeschild der Firma Kolls und auch für die Stadt Quickborn", begann Geschäftsführer Rainer Kolls seine Begrüßungsrede. Mit den Worten „Baumann geht raus, wollt ihr rein?" wurde der Firma Kolls das Objekt angeboten. Es wurde nicht lange gefackelt. Geschäftsführerin Susanne Behnke-Schoos dankte Lorenz Koch von der Volksbank Pinneberg Elmshorn, der sofort an das Konzept geglaubt hat, so dass es realisiert werden konnte. Bei Kolls

Ford
Bunge
Dein Ford-Experte!
www.autobunge.de // 040 556055-0

44 Jahre Heino Lühr persönlich!
Inh. Heino Lühr
SP:LIEBSCHER
ServicePartner
TV · HiFi · Media-Home · SAT-Technik
- Eigene Meisterwerkstatt
- Chefberatung
- Lieferservice mit Montage
- Altgeräteentsorgung
- Kundendienst

Wir reparieren alles, egal wo gekauft!
Holsteiner Chaussee 210 · 22457 Hamburg
Telefon 040/5509000 · Fax 040/5593185
www.tv-liebscher.de · info@tv-liebscher.de

ANZEIGE

Rustikale, gemütliche Atmosphäre im Beluga-Café

von links: Thomas Blaume (Provinzial Versicherung), die Vormieter des Objekts, Jens und Britta Baumann und Quickborns Bürgermeister Thomas Köppl

wird darauf Wert gelegt, dass Arbeitsplätze in der Region gestärkt werden. Somit wurden die Aufträge an Handwerksfirmen aus dem Umland vergeben.
Auf einer Fläche von 200 qm kann nun gefrühstückt werden, nach dem Motto „wann immer Sie mögen". Neben dem traditionellen handwerklichen Backwarenangebot, gibt es hier die leckeren Röstbrote sowie diverse Eierspeisen mit Eiern vom Hof Meyn, gleich nebenan. Das Angebot runden dann noch ein ganz besonderes Softeis Angebot sowie erfrischende Aqua Coffea Bio Limonaden ab.

Auch eine separate „Gute Stube" mit Platz für 14 Personen, die auch für kleinere Veranstaltungen oder Besprechungen genutzt werden kann, ist in diesem schmucken Café integriert.

Täglich von 7.00 Uhr bis 20.00 Uhr (am Samstag und Sonntag bis 17 Uhr) erwarten Sie die Kolls Gastgeber herzlich-gut gelaunt in dem neuen Beluga Café an der Güttloh.

von links: Filialleiterin Lena und Bezirksleiterin Martina sind als Gastgeber freundlich und kompetent

Kolls Mitarbeiterin Petra und der Bürgervorsteher Henning Meyn

www.kolls-baeckerei.de

Umweltausschuss

Ersatzpflanzungen für abgestorbene Bäume

Umweltausschussvorsitzender Matthias Guckel (CDU)

An mehreren Standorten in der Gemeinde sind (fast) abgestorbene Bäume zu finden.

Nun beschloss der Umweltausschuss unter dem Vorsitz von Matthias Guckel (CDU), was dort geschehen soll. Von den sieben Eschen am Schulparkplatz sollen vier entfernt und durch Christusdorn (Gleditschie) ersetzt werden. Zwei Birken, die andere Bäume am Wachstum hindern, sollen ersatzlos gefällt und eine Weide, die sehr schräg steht, auf den Stumpf zurückgesetzt werden, sodass sie von unten neu austreibt.

Der abgestorbene Pflaumenbaum und die Vogelbeere am Kriegerdenkmal an der Turnhalle werden entfernt und bis zum Abschluss der Umbauarbeiten an der Schule nicht ersetzt. Die abgestorbene Vogelkirsche an Heidorns Eiergang war Baum des Jahres 2010 und wird von den Spendern erneut zur Verfügung gestellt, diesmal aber an einem trockeneren Platz angepflanzt werden. Die vier abgestorbenen Eschen hier werden durch Strauchpflanzungen von Kornelkirsche und Haselnuss ersetzt. Für das Fällen der drei wildgewachsenen Eschen in der Alten Landstraße wird eine Firma beauftragt werden müssen, die anderen Arbeiten werden die Mitarbeiter des Bauhofs ausführen.

aw

Der Baum des Jahres 2019: Die Flatterulme
Foto: A. Roloff, www.baum-des-jahres.de

Baum des Jahres 2019

Die Flatterulme

Der Umweltausschuss der Gemeinde Hasloh beschäftigte sich während seiner letzten Sitzung mit dem Baum des Jahres, da dieser traditionell in der Gemeinde angepflanzt wird.

Die Stiftung „Baum des Jahres" hat die Flatterulme *(Ulmus leavis)* für 2019 ausgewählt. Während bei den Berg- und Feldulmen in den letzten Jahrzehnten ein dramatischer Rückgang durch die Ulmenkrankheit zu verzeichnen ist, zeigt sich die Flatterulme deutlich widerstandsfähiger.

Auch veränderten Klimabedingungen kann sie sich gut anpassen und so weisen Experten ihr eine wichtige Rolle beim Artenschutz zu. Allerdings wächst sie gern an Flüssen und in Auwäldern und verlor einen Großteil ihres Lebensraumes durch begradigte Flussläufe und trockengelegte Feuchtgebiete.

Die buschigen Blüten bewegen sich gut sichtbar im Wind und geben dem Baum seinen Namen.

Spenderin der Hasloher Flatterulme wird ein Mitglied des Umweltausschusses sein: Ilka Schmidt (CDU). aw

BRÜGGEMANN & HINNERS
RECHTSANWÄLTE
Partnerschaftsgesellschaft mbB

Stefan Hinners

Ihre kompetenten Partner aus Ellerbek
- Mietrecht / Immobilienrecht
- Wirtschaftrecht
- Vertragsrecht
- Bußgeldsachen / Verkehrsunfälle

Martina Hinners

Drehbahn 9 | 20354 Hamburg | Telefon 040 – 3551 520
mail@hinners.de | www.brueggemann-hinners.de

Nutzen Sie meine Erfahrung.

Versichern, vorsorgen, Vermögen bilden. Dafür bin ich als Ihr Allianz Fachmann der richtige Partner. Ich berate Sie umfassend und ausführlich. Überzeugen Sie sich selbst.

Andreas Pannek
Generalvertretung der Allianz
Ellerbeker Str. 2
25474 Bönningstedt
andreas.pannek@allianz.de
www.allianz-pannek.de
Tel. 0 40.5 70 55 55
Fax 0 40.5 70 26 58

Allianz

Wer genervt ist, soll es sagen

Dauerthema Fluglärm

Während der letzten Sitzung des Umweltausschusses war der Fluglärm, dem die Einwohner Haslohs zunehmend ausgesetzt sind, Thema.

fotolia © R+R

Das Jahr 2017 war das lauteste Flugjahr mit den meisten Nachtflügen über die Gemeinde. Matthias Guckel (CDU), Vorsitzender des Ausschusses, berichtete, dass zwar bereits Bußgelder bei Verstößen gegen das Nachtflugverbot verhängt werden, diese aber keinen Effekt zu haben scheinen. Das Geld bleibe außerdem in Hamburg – der Lärm allerdings in Hasloh. Über 66% der Starts seien über Hasloh erfolgt und Prognosen zufolge wird der Flugverkehr in den nächsten zehn Jahren noch weiter zunehmen.

Auch die Abkurvpunkte werden nach wie vor nicht eingehalten, sodass die Flugzeuge die eigentlich vorgesehenen Routen verlassen. „Leider haben wir ja keine Bürgerinitiative zu dem Thema mehr", sagte Matthias Guckel. In Hamburg hingegen gibt es Aktivisten. Und es sieht so aus, als ob sie sich Gehör verschaffen können. „Aus unserer Region liegen hingegen nur sehr wenige Beschwerden vor", berichtete der Ausschussvorsitzende. „Daher wollen wir die Beschwerdeaktivität steigern um etwas zu bewirken." Mit dem nächsten Bürgermeisterbrief soll nun ein Flyer an alle Haushalte verteilt werden, der die Kontaktdaten der für Fluglärmbeschwerden zuständigen Stellen enthält. Für eine Umkehr des Trends, Flüge zunehmend über Hasloh starten zu lassen, könnte aber auch noch mehr getan werden: „In Hamburg hat sich der Senat mit dem Thema befasst", erklärte Bürgermeister Bernhard Brummund (SPD). „Wir brauchen Unterstützung aus Kiel, von einer höheren Institution." aw

Vorschläge erwünscht!

Bürgerin/Bürger des Jahres 2018

Wie auch in den vergangenen Jahren, sucht die Gemeinde Hasloh ihre „Bürgerin/ ihren Bürger des Jahres", diesmal für das Jahr 2018. Vorschlagsrecht für die Preisverleihung haben alle wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger Haslohs. Die Preisverleihung erfolgt im Rahmen des Neujahrsempfangs der Gemeinde.

Dieser Preis für besonderes Bürgerengagement wird zum dreizehnten Mal verliehen. Schon vorher gab es bereits ähnliche Ehrungen. Seit dem Jahr 2006 wurden folgende Personen ausgezeichnet: Willy Fresch, Friedrich Harder, Walter Münch, Ina Pohl, Bernd Röttgers, Gisela Maier, Andreas Zornikau, Harald Gratzkowski, Enka Münch, „Arbeitsgruppe Breitband", Vorstand des Robinson-Kindergartens, Christina Schwenke, Friedel Burkhardt, Manfred Maier, Manfred Heitmann, die Gruppe der Seniorenbetreuerinnen, Jochen Raeck, der Schulverein der Peter-Lunding-Schule, das „Willkommens-Team", Bärbel Kote und der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr.

In der Begründung der Gemeindevertretung für die Auslobung dieses Preises heißt es: „Die erfolgreiche Entwicklung unseres Gemeinwesens setzt ein hohes Maß an Bereitschaft der Bürgerinnen/Bürger voraus, sich für die Gemeinschaft in unserer Kommune tat- kräftig einzusetzen und durch nachahmenswerte Beispiele zum Wohle aller zu handeln. Ein solches Wirken verdient herausgehobene Anerkennung."

Mit dem Preis können einzelne Bürgerinnen/Bürger geehrt werden. Es ist aber auch möglich, eine Gruppe auszuzeichnen, die in Hasloh organisiert ist und deren Mitglieder sich gemeinsam in besonderer Weise um das Gemeinwohl verdient gemacht haben.

Ermittelt werden die Preisträger durch die Mitglieder des Ausschusses für Schule, Sport und Kultur der Gemeinde Hasloh in nichtöffentlicher Sitzung. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Vorschläge für die Bürgerin/den Bürger des Jahres 2018 können mit einer kurzen Begründung bis zum 31.12.2018 schriftlich eingereicht werden an den Bürgermeister der Gemeinde Hasloh, Garstedter Weg 16a, Hasloh. Oder an Gemeinde@Hasloh.de einfach per Email.

Zusätzliche Mülleimer in Hasloh

Gassibeutel bitte hier hinein!

Im Oktober waren die Hasloher Hundebesitzer aufgefordert worden, anzugeben, wo sie sich zusätzliche Mülleimer für die Gassibeutel wünschen.

Aus den 13 gewünschten Standorten wählten die Mitglieder des Umweltausschusses nun fünf aus. Neue Mülleimer wird es in der Kirschenallee zwischen Kieler Straße und Ladestraße geben, in der Buschtwiete am Eingang zum Pfingstwald, in der Dorfstraße Höhe Heidkamp, am Trampelpfad auf der Seite zur Dorfmitte und in der Alten Landstraße Höhe Tangstedter Weg. Neben den Gassibeuteln darf natürlich auch anderer Müll gern eingeworfen werden … aw

Sperrung der Norderstedter Straße

Kreis Pinneberg entschuldigt sich

Bürgermeister Rolf Lammert (CDU) berichtete während der letzten Sitzung des Ausschusses für Bauwesen und Umweltschutz, dass der Kreis Pinneberg sich bei allen Bürgern für die unangekündigte zweitägige Sperrung der Norderstedter Straße in Bönningstedt entschuldigt. Im Vorwege waren weder die Anwohner noch der Bürgermeister, die Feuerwehr oder der Bauhof rechtzeitig über die Maßnahme informiert worden. aw

Foto: Jürgen Schmidt

Kita-Sofortprogramm 2019

Austausch der Lampen in der Kita Zwergenhütte

Die Beleuchtung in der Kita Zwergenhütte entspricht nicht dem aktuellen Standard. Rund 140 Lampen müssen ersetzt werden, denn sie können überhitzen und stellen somit ein Sicherheitsrisiko dar. Außerdem werden in etwa zwei Jahren keine Ersatzteile mehr für sie zu kaufen sein.
Laut vorläufigen Berechnungen der Verwaltung wird die Erneuerung der Beleuchtung rund 70.000 Euro kosten. Die Mitglieder des Ausschusses für Bauwesen und Umweltschutz diskutierten das Thema. Letztlich sprachen sie sich einstimmig für die Anmeldung von 70.000 Euro zum Haushalt 2019 für diesen Zweck aus. Denn nur wenn der Posten so im Haushalt enthalten ist, können auch entsprechende Fördergelder beantragt werden. aw

fotolia©jotily

Moderne Technik für den Veranstaltungsraum

Multimediale Ausstattung des Kulturzentrums

Die Gemeindevertretung hatte dem Ausschuss für Bauwesen und Umweltschutz im Dezember letzten Jahres den Auftrag erteilt, ein Konzept für die multimediale Ausstattung des Kulturzentrums zu erarbeiten.

Hier finden unter anderem die öffentlichen Sitzungen der Gemeindevertretung und der Ausschüsse statt.
Unter Nutzung der Erfahrungen der Verwaltung sowohl bei der Ausstattung schulisch genutzter als auch anderweitiger Veranstaltungsräume wurden in den vergangenen Monaten zunächst Eckwerte für Art und Umfang einer Medientechnik für das Kulturzentrum ermittelt. Der Hausmeister der Grundschule war in diese Überlegungen eingebunden.
Nun sollen im nächsten Jahr unter anderem eine elektrische Leinwand und ein Multimediaprojektor sowie Mikrofone angeschafft werden. Der Vorteil wäre, dass während der politischen Sitzungen die Sitzungsvorlagen dann für alle Besucher einsehbar wären.
Die Technik soll jedoch auch anderen Nutzern des Raums, wie zum Beispiel dem Seniorenbeirat der Gemeinde, zur Verfügung stehen. Der Ausschuss für Bauwesen und Umweltschutz hat Haushaltsmittel in Höhe von 10.000 Euro zum Haushalt 2019 angemeldet. aw

Ausschusses für Bauwesen und Umweltschutz

Weitere Sanierung der Sporthalle

Die Sanierung der Schulsporthalle wird auch im kommenden Jahr weitergehen, denn es stehen noch wichtige Punkte aus:

Die Dämmung des Dachbodens

Im begehbaren Dachboden wurde Ende der 80er Jahre eine zusätzliche Dämmung –jedoch verkehrt herum – auf die bereits vorhandene Dämmung aufgebaut. Die alte Dämmung ist stark krebserregend. Aus diesem Grund ist es erforderlich, das gesamte Material fachgerecht aus dem Deckenzwischenraum zu entfernen und zu entsorgen. Der Einbau der neuen Dämmung erfolgt dann entsprechend dem neuesten Stand der Energieeinsparverordnung.
Die Gesamtkosten liegen hier bei ca. 54.000 Euro netto.

Die Sanierung des Flachdaches

Das angrenzende Flachdach weist Mängel und Fehlstellen auf. Es ist geplant, das Dach mit einer hochwertigen einlagigen EVA-Kunststoffabdichtungsbahn neu abzudichten. Außerdem werden alle Lichtkuppeln gegen durchsturzsichere ersetzt und die Dachentwässerung erneuert.
Die Kosten für diese Arbeiten belaufen sich auf ca. 82.000 Euro netto.

Der Schutz der Fassade

Die Fassade auf der Westseite der Turnhalle wird mit einer vorgehängten belüfteten Fassade unterhalb der Fensterelemente gegen weiteren Verfall geschützt. Sie besteht aus einer gedämmten Aluminium-Unterkonstruktion, die auf dem vorhandenen Mauerwerk befestigt wird.
Die Kosten für diese Arbeiten betragen ca. 34.000 Euro netto.

Sonderleistungen der Verwaltung

Die Stadt Quickborn stellt der Gemeinde Bönningstedt Sonderleistungen für die Gesamtmaßnahme in Rechnung, da die weitere Sanierung der Sporthalle nicht den üblichen Verwaltungsgeschäften des öffentlich-rechtlichen Vertrages zwischen der Stadt Quickborn und der Gemeinde Bönningstedt zugerechnet werden kann. Sie belaufen sich auf ca. 17.000 Euro.

Somit entstehen Gesamtkosten in Höhe von ca. 219.300 Euro. Die Mitglieder des Ausschusses für Bauwesen und Umwelt sprachen sich einstimmig dafür aus, der Gemeindevertretung zu empfehlen, die Ausschreibung und Vergabe der Maßnahmen zu beschließen. aw

vermessung kerstin lott
www.vermessung-lott.de
Dipl.-Ing. Kerstin Lott
Am Markt 10
25474 Bönningstedt
fon: 040 - 50 72 44 00
info@vermessung-lott.de

SECURITY
SICHERHEITSKONZEPTE FÜR JEDERMANN
Wir bieten Unternehmen und Privatleuten Sicherheit
Rufen Sie uns an und lassen Sie sich individuell beraten
Telefon 04101-85 834 87 · Telefax 04101-85 834 89
Mobil 0171 632 18 84 · E-Mail: Info@CSSecurity.de · www.cssecurity.de
Rugenbergener Str. 28b · 25474 Ellerbek

Unheimlich tolle Dekoration

Tinka Niehusen (li.) mit zwei ihrer Gruselgesellen

Halloweenfeier im KiJu

Schaurige Gestalten

Appetit auf Spinnennetz mit Staub und dazu einen Becher Würmerschleim?

Die unheimliche Partygesellschaft

Diese leckeren Köstlichkeiten und viele mehr gab es Anfang November im Bönnigstedter KiJu. Und die Gästeschar aus Skeletten, gruseligen Bräuten, Zauberern, schwarzen Katzen und Gespenstern war begeistert davon. Ebenso von der „Reise in die Unterwelt" – einer Abwandlung des Spiele-Klassikers „Reise nach Jerusalem". Ein Höhepunkt der diesjährigen Halloweenparty war natürlich die Wahl des schaurigsten Kostüms. KiJu-Leiterin Tinka Niehusen und ihre Helfer hatten sich wieder allerlei Gruseliges einfallen lassen, um den Kids der 4.-6. Klassen eine tolle Party zu bieten. Dazu gehörten auch Tanzvorführungen: Breakdance und Irish Folk. Eine wirklich unheimlich tolle Party!

aw

Energiekompetenz für die Region

Als Gemeinschaftsunternehmen von über 330 Kommunen und der HanseWerk AG betreiben wir Strom- und Gasnetze im Norden – auch bei Ihnen.

Mehr dazu unter www.sh-netz.com
Service- und Störungsnummer:
0 41 06 - 6 48 90 90

Netze für neue Energie

Schleswig-Holstein Netz

INDUSTRIE DIENSTLEISTUNG HYPKO

Brand- & Wasserschadensanierung • Schimmelbeseitigung
Gebäudereinigung • Abbrucharbeiten • Bauschuttbeseitigung
Montage von Industrie-Produkten • Handel

Burstah 55 • 25474 Ellerbek • Tel. 0 41 01 – 33 941 • Fax 0 41 01 – 555 798
Mobil 0177 – 255 93 03 • eMail: idh@gmx.de • www.idh-hypko.de

Laternenumzug in Bönningstedt

Musik und Fackelschein

Klein und Groß zogen gemeinsam durch die Gemeinde

Alva (5) und Lauri (7) hatten ihre hübschen Laternen selbstgebastelt

Anfang November war es wieder so weit:

Viele kleine Menschen mit bunten Laternen in den Händen trafen sich im Mühlenweg. Begleitet wurden sie von großen Menschen, die klönten und sich freuten, Freunde und Nachbarn zu treffen. Und auch Petrus war – anders, als vor zwei Wochen in Hasloh – bestens gestimmt und hatte die Regenwolken beiseite geschoben. Begleitet von der Freiwilligen Feuerwehr und dem Oelixdorfer Musikzug ging es dann endlich los. Es wurde musiziert und gemeinsam gesungen: Laterne, Laterne, Sonne Mond und Sterne …

aw

Die Feuerwehr begleitete den Zug mit Fackeln

Jan GERCKENS
Ihr Elektromeister
Pinneberger Str. 48
25462 Rellingen
☎ 0 41 01 / 341 55
www.jangerckens.de - info@jangerckens.de
E-CHECK

IHR MALERMEISTER VON NEBENAN
ZUVERLÄSSIG – SAUBER – FLEXIBEL
- Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Bodenbeläge und Designplanken
- Fassadenarbeiten
- Hubsteiger vorhanden (220 V, bis 10,50 Arbeitshöhe, unter 1 m Durchfahrtsbreite)

Rufen Sie an: 0173 455 99 88
oder senden Sie eine Mail:
horst.bochmann@gmx.de
Malermeister Horst Bochmann

Wohin zur Bank gehen?

Archivfoto

Stefan Witt
(Vorstandsmitglied der
Volksbank Pinneberg-Elmshorn)

Viele Anwohner in Ellerbek vermissen den früheren Geldautomaten der Volksbank Pinneberg-Elmshorn im Moordamm/Ecke Pinneberger Straße, wie Nachfragen in unserer Redaktion zeigen.

Die Bankenversorgung in der Gemeinde und die Möglichkeit, innerhalb eines gut erreichbaren Umkreises an einem Geldautomaten Bares abzuheben, ist immer wieder ein Thema im Alltag vieler Menschen. Das erfährt auch Apotheker Christian Stolzenburg, in Gesprächen mit Kunden und Nachbarn im Moordamm-Gebiet. Gerade für ältere Menschen sei dies eine tägliche Herausforderung, sagt er und wünscht sich wie viele andere eine kundenfreundliche Lösung.

Nachdem die Volksbank ihre Filiale im Moordamm aufgab, zog eine Bäckerei dort ein. Für die Geldversorgung blieb ein Geldautomat bestehen. Im März dieses Jahres brachen Unbekannte in die Bäckerei-Filiale ein und knackten den Geldautomaten von hinten. Erst zwei Wochen zuvor war der Geldautomat an die Außenwand des Gebäudes verlagert worden. Nach dem Geldraub nahm die Volksbank den Geldautomaten nicht wieder in Betrieb. Rund einen Kilometer entfernt auf Hamburger Stadtgebiet erging es Kunden einer anderen Genossenschaftsbank im Frühjahr besser: Sie ersetzte ihren auf einem Supermarktplatz zerstörten Geldautomaten innerhalb weniger Tage.

„Wir haben uns schwergetan, den Geldautomaten in Ellerbek nicht mehr aufzustellen", sagt Stefan Witt, Vorstandsmitglied der Volksbank Pinneberg-Elmshorn gegenüber dem Dorf-Geflüster. Aus Sicherheitsgründen solle der Geldautomat derzeit nicht wieder errichtet werden, denn immer häufiger würden Geldautomaten gesprengt. „Davor haben wir am meisten Respekt. Dort, wo sich Wohnungen und Geschäfte befinden, sind wir sehr vorsichtig mit dem Aufstellen von Geldautomaten".

Und welche alternativen Standorte gibt es in Ellerbek? „Wir führen immer wieder Gespräche mit Lebensmittlern und Discountern, ob wir einen Geldautomaten auf deren Parkplätzen platzieren dürfen", so Witt. Die Erfahrung zeige jedoch, dass das nicht unbedingt erwünscht sei, da Supermärkte oft selbst Bargeld an den Kassen ausgeben. Einen mobilen Geldautomaten, wolle die Bank nicht anschaffen, denn dafür sei die Versorgung in der Fläche zu gut.

Eine mobile Versorgung bietet etwa die Sparkasse Südholstein ihren Kunden, nachdem sie im Herbst 2017 ihre Geschäftsstelle in der Pinneberger Straße geschlossen hatte. Einmal in der Woche für drei Stunden macht die mobile Filiale Station auf dem Supermarktparkplatz im Waldhof in Ellerbek.

Viele der Ellerbeker Volksbankkunden sind laut dem Vorstand längst zu Filialen in Rellingen und Bönningstedt abgewandert, um dort ihre Finanzgeschäfte zu erledigen und Bargeld abzuheben. Bei der Nutzung eines Geldautomaten versuche die Bank zwar auch an die Älteren zu denken, doch „die Geldautomaten, die wir aufstellen, werden nicht so hinreichend genutzt, dass wir sie alle weiterlaufen lassen können", sagt Witt mit Blick auf die gebotene Rentabilität. Die Jüngeren gingen kaum noch zur Bank. Ihnen müsse die Bank bargeldlose Zahlungsmöglichkeiten anbieten. Dennoch behalte die Volksbank die Entwicklung der Standorte grundsätzlich im Auge, sagt Witt und verspricht, das Thema „Ellerbek" erneut in einer Vorstandssitzung zu diskutieren.

In Hasloh hat die Volksbank nach Schließung ihrer Filiale vorerst eine kundennahe Lösung gefunden. Dort sollen ein Geldautomat und Kontoauszugsdrucker weiterhin zugänglich sein, wenn voraussichtlich das Gemeindebüro in die ehemaligen Räume der Bank einziehen wird. tk

Am liebsten Barzahlung …

Laut einer Bundesbank-Studie von 2017 begleichen die Menschen in Deutschland noch immer drei Viertel ihrer Einkäufe mit Bargeld. Plastikgeld – EC- und Kreditkarten – hat sich bisher nicht durchgesetzt. Ganz anders sieht es zum Beispiel in Schweden aus. Das Land hat Bargeld nahezu komplett abgeschafft. Hierzulande hat zwar laut Studie unter den 18- bis 24-Jährigen jeder vierte Befragte den Wunsch, mit dem Mobiltelefon zu bezahlen. Die große Mehrheit der Deutschen will jedoch nicht auf Münzgeld und Euro-Scheine verzichten.

„Plietschplatz“

Für alles, was zum Wegschmeißen zu schade ist

ANZEIGE

Es gibt so viele Dinge, die in der Verbrennungsanlage in Tornesch landen, die eigentlich noch tip-top in Ordnung sind.

Da raufen sich die Abfallexperten Tag für Tag die Haare und sind sich sicher, dass man für Vieles sofort einen Abnehmer gefunden hätte: für die 30 Gehwegplatten, den angebrochenen Zementsack, die alte Carrera-Bahn, die verstaubte Wickelkommode, überflüssige Gartengeräte, Dekomaterial, ... Manchmal wohnen Anbieter und ein Interessent nur wenige Hausnummern entfernt.

Im Kreis Pinneberg gibt es schon seit 18 Jahren eine Internetbörse, die Angebot und Nachfrage auf schnellem Weg zusammenbringt – also lange vor dem Portal E-bay-Kleinanzeigen. Die regionale Börse hier ist seit 2015 mit einem frischen Outfit unter dem Namen Plietschplatz im Netz, hat 6.000 registrierte Nutzer, zur Zeit über 2000 tagesaktuelle Anzeigen (nicht älter als 3 Wochen) und mehr als 1.000 Interessenten, die sich täglich die Anzeigen anschauen.

Ein geübter Anbieter bekommt es hin, innerhalb von einer Minute mit dem Smartphone eine Anzeige inkl. Bildern online zu veröffentlichen – kostenlos, ohne Werbeeinblendungen, denn das Ganze wird von der Kreisverwaltung Pinneberg betrieben. Hier ist man überzeugt, dass es unter Umweltgesichtspunkten gut und sinnvoll ist, wenn Dinge auf dem kurzen Weg gesucht, getauscht, verkauft oder verschenkt werden und nicht im Müll landen. Deshalb listet das Portal auch alle Flohmarkttermine, Haushaltsauflösungen, Repaircafes und Adressen auf, wo man etwas Ausleihen oder Reparieren lassen kann.

Neugierig geworden? Dann probieren Sie es doch gleich mal aus!

Buchtipp:

Die Natur braucht Schutzengel. Bienen. Blüten und ein Moor

Auch junge Leute sollten rechtzeitig für die Natur begeistert werden, meint der Autor Peter Jäger

Peter Jäger
Bienen, Blüten und ein Moor
Die Natur braucht Schutzengel

Hardcover / 144 Seiten / 12,00 Euro
Kadera-Verlag

Erhältlich im Buchhandel

Durch seinen Erzählwitz in jugendlicher Sprache und Illustrationen von Christel Kruse kommt auf 140 Seiten keine Langeweile auf. Der Untertitel »Die Natur braucht Schutzengel« enthält die Kernaussage seines Buches. »Die Menschen sind dabei, ein ganz neues Verständnis für den Nutzen von Bienen, Hummeln und anderen Insekten zu entwickeln«. Da hoffe er, dass sein schriftstellerischer Beitrag ein weiteres Mosaiksteinchen in diesem Prozess sein könnte.

Auch seine märchenhaften Engel Piccolo und Donaldus tragen mit ihrem himmlischen Überblick zum Verständnis der Realität bei. Auf ihrem Flug zu Hamburgs »Elphi« entdecken sie eine blühende Bienenweide. Bauer Ackermann hat mit Wildblumen ein Schlaraffenland für nützliche Insekten geschaffen. Die Hobby-Imker Hannes und Siggi sind ganz außer sich vor Freude. Und Bürgermeister Hell verrät auf einer Pressekonferenz, dass auch der Landwirt einen Grund zur Freude hat, weil Bienenfutter auf den Feldern mit Fördermitteln belohnt wird.

Immer wieder gibt es kleine Nebenszenen mit der Schülerin Lisa und ihren Freunden oder in der Familie. Sie zeigen auf, dass zwischenmenschliche Problemchen manchmal ganz einfach gelöst werden können.

„Bienen, Blüten und ein Moor", ergänzt durch den Untertitel „Die Natur braucht Schutzengel". Mit diesem Appell richtet sich der Autor vor allem an junge Leser.
„Es tut sich was", freut sich Peter Jäger. „An den Schulen, im Fernsehen und in den Kommunen ist die Not der Bienen ein ernstes Thema. Wir entwickeln gerade ein ganz neues Verständnis für den Nutzen der Insekten. Vielleicht bin ich sogar ein Mosaiksteinchen in diesem Prozess." Und in diesen Prozess möchte der Quickborner Lokaljournalist die Leser seines dritten „Bienenbuches" ebenfalls einbeziehen.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes und erfolgreiches Jahr 2019.

Volksbank
Pinneberg-Elmshorn
Zusammen. Einfach. Besser.

ANZEIGE

Der imposante Weinkeller der Familie Lento

Sanftmütige Drachen aus Süditalien!

Der qualitätsbesessene Salvatore Lento hat in Kalabrien eine Erfolgsstory ohnegleichen geschrieben. Seine beiden „Dragone"-Weine erzielen bis zu 98 Punkte und stürmen über Nacht in die italienische Spitze.

Von Gerd Rindchen

Salvatore Lento habe ich vor gut 25 Jahren auf Italiens Weinmesse Vinitaly kennengelernt. Was mir gleich imponierte: Während man drumherum auch teuerste Weine in billigen Pressgläsern ausschenkte, kredenzte der Perfektionist aus Kalabrien seine Gewächse in mundgeblasenen Kelchen. Schon damals beeindruckten mich die Weine. Ausschlaggebend dafür sind beste Lagen, harte Arbeit – und ganz viel Herzblut! Aber: Sehr gut war Salvatore Lento nicht genug und die alte Kellerei in Lamezia Terme bot wenig Spielraum. So setzte er alles auf eine Karte, verschuldete sich hoch – und baute ein technisch perfekt ausgestattetes Weingut mitten in die Berge. Hier kann er das immense Potenzial seiner Toplagen optimal ausschöpfen. Darüber hinaus engagierte Salvatore die weltbekannten Winemaker Franco und Marco Bernabei und feilt mit den beiden Tag für Tag an der Qualität der Gewächse.

Der Ritterschlag folgte, als Italiens Weinpapst Luca Maroni die beiden „Drachen", den weißen und den roten Dragone, mit sensationellen 97 und 98 Punkten bewertete. Das bedeutet: Sie zählen zu den besten Weinen Italiens! Klar, dass sich jetzt der internationale Weinhandel darauf stürzt. Aber da wir den langen Weg zur Spitze gemeinsam mit den Lentos gegangen sind, konnten wir vor allen anderen ein schönes Deputat davon für Sie erwerben – und Ihnen nun zum unglaublichen Kennenlernpreis anbieten. Genießen Sie's!

2017 Dragone Bianco Calabria IGT – der Faszinierende
Die hierzulande unbekannten Rebsorten Greco und Malvasia schaffen eine ganz eigene Aromenwelt. Im Duft faszinieren Sie Orangenblüte, Birne und ein Hauch Akazie. Der Geschmack ist intensiv, vielfältig und lang anhaltend. Toll zu Seafood und Antipasti!

2015 Dragone Rosso Calabria IGT – der Tiefgründige
Der Kräuterduft der kalabrischen Landschaft, dazu Brombeere und Wildkirsche. Am Gaumen betört dieser tiefgründige Tropfen mit mediterraner Würze. Seinen letzten Schliff erhält er durch einen subtilen Barriqueeinsatz. Ideal zu Lamm, Reh oder Gans.

Der Hamburger Gerd Rindchen (59) wurde 2018 auf der Berliner Wein Trophy zum achten Mal in Folge als „Bester Fachhändler International" ausgezeichnet. Ganz nebenbei ist er Bestsellerautor für Weinbücher.

Das Rote-Drachen-Paket

6 × 2015 Dragone Selezione IGT, Cantine Lento (à 12,80 €)

36 % SPAREN **49,50 €** 6 × 0,75 Liter

~~statt 76,80 €~~

1 L 11,00 € statt 17,07 € · Art.-Nr. 830010239

Das Weiße-Drachen-Paket

6 × 2017 Dragone Bianco Selezione IGT, Cantine Lento (à 12,80 €)

36 % SPAREN **49,50 €** 6 × 0,75 Liter

~~statt 76,80 €~~

1 L 11,00 € statt 17,07 € · Art.-Nr. 830010240

Unsere nächstgelegenen Kontore finden Sie hier:

Kontor Bönningstedt
Kieler Straße 147
25474 Bönningstedt

Kontor Rellingen
Hauptstraße 96
25462 Rellingen

RINDCHEN'S WEINKONTOR
www.rindchen.de

040-556 20 20 Mo–Fr 9–18 Uhr

www.rindchen.de/dorf

Alle Preise gültig bis zum 31.03.2019, oder solange der Vorrat reicht. Abgabe an Personen unter 18 Jahren verboten, § 9 Jugendschutzgesetz. Alle Weine enthalten Sulfite. Nähere Angaben zu Weingut/Abfüller finden Sie unter www.rindchen.de.
Ihre Rindchen's Weinkontor Geschäftsführer: Gerd Rindchen, Horst Hillesheim, Marcel Theisinger. Anschrift: Rindchen's Weinkontor GmbH & Co. KG, Ellerhorst 1, 25474 Bönningstedt. Handelsregistereintrag: Amtsgericht Hamburg HRB 56237. USt-IdNr.: DE 248 947 300